KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2331/97,

annettu 25 päivänä marraskuuta 1997,

joidenkin sianliha-alan tuotteiden vientituen myöntämistä koskevista erityisehdoista

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sianliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä lokakuuta 1975 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2759/75 [1], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3290/94 [2], ja erityisesti sen 13 artiklan 12 kohdan ja 22 artiklan,

ottaa huomioon tukea tai muita taloudellisia suorituksia saavien maataloustuotteiden viennin yhteydessä suoritettavasta valvonnasta 12 päivänä helmikuuta 1990 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 386/90 [3], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 163/94 [4], ja erityisesti sen 6 artiklan,

sekä katsoo, että

maataloustuotteiden vientitukien soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 27 päivänä marraskuuta 1987 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 3665/87 [5], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2114/97 [6], 13 artiklassa säädetään, että tukea ei myönnetä, jos tuotteet tai valmisteet, joina ne viedään, eivät ole laadultaan virheettömiä, aitoja ja myyntikelposia,

on kuitenkin osoittautunut, että joidenkin asetuksen (ETY) N:o 2759/75 1 artiklan 1 kohdassa lueteltujen tuotteiden osalta kyseiset vaatimukset eivät riitä varmistamaan yhtenäisten edellytysten soveltamista tukia maksettaessa,

tämän vuoksi on tarpeen säätää yhteisön tasolla tuotteiden keskimääräistä laatua vastaavat lisäedellytykset, jolloin voidaan estää tuen maksaminen heikompilaatuisille tuotteille,

CN-koodeihin 1601 00 99 ja 1602 49 19 kuuluvien tuotteiden osalta on tarpeen ottaa käyttöön ylimääräinen laatuluokka, johon ei sisälly siipikarjanlihaa ja jota varten vahvistetaan korkeat laatuvaatimukset, jolloin voidaan tarvittaessa rajoittaa tukien myöntämistä kyseiseen luokkaan kuuluville tuotteille, jos vientitodistushakemusten kohteena olevat määrät ylittävät tai ovat vaarassa ylittää perinteiset määrät,

tämän asetuksen noudattamiseksi on välttämätöntä säätää valvonnasta; valvonta suoritetaan neuvoston asetuksen (ETY) N:o 386/90 yksityiskohtaisista soveltamissäännöistä tukea saavien maataloustuotteiden viennin yhteydessä tehtävästä fyysisestä tarkastuksesta 20 päivänä syyskuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 2221/95 [7], sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1167/97 [8], mukaisesti ja siihen on sisällyttävä erityisesti aistinvarainen arvio ja fysikaaliset ja kemialliset analyysit; tämän vuoksi säädetään, että tukihakemukseen on liitettävä kirjallinen ilmoitus siitä, että asianomaiset tuotteet täyttävät tässä asetuksessa säädetyt vaatimukset,

fysikaalisten ja kemiallisten tarkastusten yhtenäisyyden varmistamiseksi on tarpeen säätää joistakin tarkoin määritellyistä analyyseistä,

myönnettävän tuen kohteena olevien tuotteiden lukumäärää sekä viittauksia asiaan liittyviin eri asetuksiin on muutettu; tämän vuoksi hallinnon yksinkertaistamiseksi on tarpeen kumota tietyille sianliha-alan tuotteille tarkoitetun vientituen myöntämisen erityisistä edellytyksistä 30 päivänä tammikuuta 1978 annettu komission asetus (ETY) N:o 171/78 [9], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1526/92 [10], ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat sianlihan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Rajoittamatta yhteisön säädösten muiden ja etenkään asetuksen (ETY) N:o 3665/87 säännösten soveltamista vientituki myönnetään liitteessä I luetelluille tuotteille ainoastaan,

a) jos ne täyttävät mainitussa liitteessä täsmennetyt vaatimukset

ja

b) jos esitetyn tuonti-ilmoituksen kohdassa 44 on maininta "tuotteet ovat asetuksen (EY) N:o 2331/97 mukaisia".

(1) EYVL L 282, 1.11.1975, s. 1
(2) EYVL L 349, 31.12.1994, s. 105
(3) EYVL L 42, 16.2.1990, s. 6
(4) EYVL L 24, 29.1.1994, s. 2
(5) EYVL L 351, 14.12.1987, s. 25
(6) EYVL L 295, 29.10.1997, s. 3
(7) EYVL L 224, 21.9.1995, s. 13
(8) EYVL L 169, 27.6.1997, s. 12
(9) EYVL L 25, 31.1.1978, s. 21
(10) EYVL L 160, 13.6.1992, s. 12

2. Tätä asetusta sovellettaessa katsotaan laadultaan virheettömäksi, aidoksi ja myyntikelpoiseksi asetuksen (ETY) N:o 3665/87 13 artiklassa tarkoitetulla tavalla tuote, joka on valmistettu ihmisravinnoksi ja joka soveltuu sellaiseksi käytettyjen raaka-aineiden, tyydyttävissä hygieenisissä oloissa suoritetun valmistuksen ja pakkauksen perusteella.

2 artikla

Sovellettaessa tässä asetuksessa tarkoitettuihin tuotteisiin asetuksen (EY) N:o 2221/95 5 artiklassa tarkoitettuja tarkastuksia, tarkastus muodostuu

a) aistinvaraisesta arviosta

ja

b) liitteessä II säädetyillä menetelmillä tehtävistä fysikaalisista ja kemiallisista analyyseistä.

3 artikla

Kumotaan asetus (ETY) N:o 171/78.

4 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Tätä asetusta sovelletaan 1 päivästä joulukuuta 1997.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä marraskuuta 1997.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

LIITE I

Joidenkin sianliha-alan tuotteiden vientituen myöntämistä koskevista erityisehdoista

CN-koodi	Tuotteen kuvaus	Tuotteen koodi	Vaatimukset
1601 00	Makkarat ja niiden kaltaiset tuotteet, jotka on valmistettu lihasta, muista eläimen osista tai verestä; näihin tuotteisiin perustuvat elintarvikevalmisteet:		
	– Muut:		
1601 00 91	– – Makkarat, kuivatut tai levitteiksi valmistetut, kypsentämättömät	1601 00 91 9100	a) proteiinipitoisuus vähintään 12 prosenttia nettopainosta b) vierasta vettä ei lisätty c) muu proteiini kuin eläinproteiini ei sallittu
1601 00 99	– – Muut:		
	– – – Säilöntäliuosta sisältävässä astiassa olevat valmisteet, jotka eivät sisällä siipikarjanlihaa eivätkä muita siipikarjan osia	1601 00 99 9110	a) eläinproteiinia vähintään 10 prosenttia nettopainosta b) kollageeni/proteiini-suhde enintään 0,30 c) vierasta vettä enintään 25 prosenttia nettopainosta
	– – – Säilöntäliuosta sisältävässä astiassa olevat valmisteet	1601 00 99 9100	a) eläinproteiinia vähintään 8 prosenttia nettopainosta b) kollageeni/proteiini-suhde enintään 0,45 c) vierasta vettä enintään 33 prosenttia nettopainosta
	– – – Muut, siipikarjanlihaa tai muita siipikarjanosia sisältämättömät	1601 00 99 9110	a) eläinproteiinia vähintään 10 prosenttia nettopainosta b) kollageeni/proteiini-suhde enintään 0,30 c) vierasta vettä enintään 10 prosenttia nettopainosta
	– – – Muut	1601 00 99 9100	a) eläinproteiinia vähintään 8 prosenttia nettopainosta b) kollageeni/proteiini-suhde enintään 0,45 c) vierasta vettä enintään 23 prosenttia nettopainosta
1602	Muut valmisteet ja säilykkeet, jotka on valmistettu lihasta, muista eläimen osista tai verestä:		
	– Sikaeläimestä valmistetut:		
ex 1602 41	– – Kinkku ja sen osat:		
ex 1602 41 10	– – – Kesystä siasta valmistetut:		
	– – – – Vähintään 80 painoprosenttia lihaa ja rasvaa sisältävät	1602 41 10 9210	Lihan vesi/proteiini-suhde enintään 4,3
ex 1602 42	– – Lapa ja sen osat:		
1602 42 10	– – – Kesystä siasta valmistetut:		
	– – – – Vähintään 80 painoprosenttia lihaa ja rasvaa sisältävät	1602 42 10 9210	Lihan vesi/proteiini-suhde enintään 4,5

CN-koodi	Tuotteen kuvaus	Tuotteen koodi	Vaatimukset
ex 1602 49 19	– – – – – Muut:		
	– – – – – – Siipikarjanlihaa tai muita siipikarjanosia sisältämättömät	1602 49 19 9120	a) eläinproteiinia vähintään 12 prosenttia nettopainosta b) kollageeni/proteiini-suhde enintään 0,30
	– – – – – – Muut	1602 49 19 9190	a) eläinproteiinia vähintään 8 prosenttia nettopainosta b) kollageeni/proteiini-suhde enintään 0,45

LIITE II

Analyysimenetelmät (1)

1. *Proteiinipitoisuuden määrittäminen*

   Proteiinipitoisuus lasketaan kertomalla typpipitoisuus kertoimella 6,25. Typpipitoisuus määritetään ISO 937-1978 -menetelmällä.

2. *Yhdistetyn nimikkeistön nimikkeisiin 1601 ja 1602 kuuluvien tuotteiden vesipitoisuuden määrittäminen*

   Vesipitoisuus määritetään ISO 1442-1973 -menetelmällä.

3. *Vieraan veden pitoisuuden määrittäminen*

   Vieraan veden pitoisuus lasketaan kaavalla a – 4b, jossa

   a = vesipitoisuus,

   b = proteiinipitoisuus.

4. *Kollageenipitoisuuden määrittäminen*

   Kollageenipitoisuus lasketaan kertomalla hydroksiproliinipitoisuus kertoimella 8. Hydroksiproliinipitoisuus määritetään ISO 3496-1978 -menetelmällä.

(1) Tässä liitteessä mainitut menetelmät ovat tämän asetuksen voimaantulopäivänä sallitut menetelmät, sanotun kuitenkaan rajoittamatta menetelmiin myöhemmin mahdollisesti tehtäviä muutoksia. Menetelmien kuvaukset julkaisee ISO-sihteeristö, Rue de Varembé, Genève, Suisse.